

2009 m. birželio 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Sozialgericht Nürnberg (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Athanasios Vatsouras (C-22/08), Josif Koupantze (C-23/08) prieš Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

(Sujungtos bylos C-22/08 ir C-23/08) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos pilietybė — Laisvas asmenų judėjimas — EB 12 ir 39 straipsniai — Direktyva 2004/38/EB — 24 straipsnio 2 dalis — Galiojimo vertinimas — Valstybės narės pilietis — Profesinė veikla kitoje valstybėje narėje — Atlyginimo dydis ir veiklos trukmė — „Darbuotojo“ statuso išlaikymas — Teisė į išmokas darbo ieškantiems asmenims)

(2009/C 180/22)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sozialgericht Nürnberg

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovai: Athanasios Vatsouras (C-22/08), Josif Koupantze (C-23/08)

Atsakovė: Arbeitsgemeinschaft (ARGE) Nürnberg 900

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Sozialgericht Nürnberg — 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios Direktyvas 64/221/EEB, 68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB (OL L 158, p. 77; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 5 t., p. 46; klaidų ištaisymai: OL L 229, 2004, p. 35, OL L 197, 2005, p. 34 ir OL L 204, 2007, p. 28), 24 straipsnio 2 dalies galiojimas — EB 12 ir 39 straipsnių aiškinimas — Kitos valstybės narės bedarbio piliečio, kuris anksčiau vykdė smulkia profesinę veiklą atitinkamoje valstybėje narėje, teisė joje gauti socialines išmokas — Nacionalinė nuostata, pagal kurią kitų valstybių narių piliečiams nesuteikiama socialinė parama, jeigu viršijamas Direktyvos 2004/38 6 straipsnyje nustatytas leistinas ilgiausias gyvenimo laikotarpis ir jeigu nesuteikiama bet kokia kita teisė gyventi.

Rezoliucinė dalis

1. Tiek, kiek tai susiję su valstybių narių piliečių, kurie ieško darbo kitoje valstybėje narėje, teise, išnagrinėjus pirmąjį klausimą nebuvo nustatyta nieko, kas turėtų įtakos 2004 m. balandžio 29 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/38/EB dėl Sąjungos piliečių ir jų šeimos narių teisės laisvai judėti ir gyventi valstybių narių teritorijoje, iš dalies keičiančios Reglamentą (EEB) Nr. 1612/68 ir panaikinančios direktyvas 64/221/EEB,

68/360/EEB, 72/194/EEB, 73/148/EEB, 75/34/EEB, 75/35/EEB, 90/364/EEB, 90/365/EEB ir 93/96/EEB, 24 straipsnio 2 dalies galiojimui.

2. EB 12 straipsnis nedraudžia nacionalinės nuostatos, pagal kurią valstybių narių piliečiams nesuteikiamos tokios socialinės išmokos, kokios suteikiamos trečiųjų šalių piliečiams.

⁽¹⁾ OL C 107, 2008 4 26.

2009 m. birželio 11 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Agrana Zucker GmbH prieš Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

(Byla C-33/08) ⁽¹⁾

(Cukrus — Laikina cukraus pramonės restruktūrizavimo schema — Reglamento (EB) Nr. 320/2006 11 straipsnis — Laikino restruktūrizavimo mokesčio apskaičiavimas — Kvotos dalies, kuriai taikomas prevencinis atšaukimas, įskaičiavimas — Proporciumo ir nediskriminavimo principai)

(2009/C 180/23)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Agrana Zucker GmbH

Atsakovė: Bundesministerium für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Verwaltungsgerichtshof — EB 34 straipsnio, būtent nediskriminavimo, teisėtų lūkesčių apsaugos ir proporciumo principų išaiškinimas — 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 320/2006, nustatančio laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo (OL L 58, p. 42), 11 straipsnio aiškinimas ir galiojimas — Bendras cukraus sektoriaus rinkų organizavimas — Cukraus kvotos, kuri yra prevencinio atšaukimo objektas pagal 2006 m. kovo 27 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 493/2006, nustatančio pereinamojo laikotarpio priemones dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo reformos ir iš dalies keičiančio Reglamentus (EB) Nr. 1265/2001 ir (EB) Nr. 314/2002 (OL L 89, p. 11), 3 straipsnį, įskaičiavimas nustatant laikiną restruktūrizavimo mokesčių

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. vasario 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 320/2006, nustatančio laikiną Bendrijos cukraus pramonės restruktūrizavimo schemą ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1290/2005 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo, 11 straipsnis turi būti aiškinamas taip: įmonei skirtos cukraus kvotos dalis, kuriai taikytas preventinis atšaukimas pagal 2006 m. kovo 27 d. Reglamento (EB) Nr. 493/2006, nustatančio pereinamojo laikotarpio priemonės dėl bendro cukraus sektoriaus rinkų organizavimo reformos ir iš dalies keičiančio Reglamentą (EB) Nr. 1265/2001 dėl bendrosios žemės ūkio politikos finansavimo, iš dalies pakeisto 2006 m. spalio 13 d. Komisijos reglamentu Nr. 1542/2006, 3 straipsnį, yra įskaičiuojama į laikino mokesčio apskaičiavimo bazę.
2. Išnagrinėjus antrąjį klausimą nepaiškėjo nieko, kas galėtų turėti įtakos Reglamento Nr. 320/2006 11 straipsnio galiojimui.

(¹) OL C 92, 2008 4 12.

2009 m. birželio 18 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Oberster Gerichtshof (Austrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) David Hütter prieš Technische Universität Graz

(Byla C-88/08) (¹)

(Direktyva 2000/78/EB — Vienodas požiūris užimtumo ir profesinėje srityje — Diskriminacija dėl amžiaus — Pagal sutartį dirbančių valstybės tarnautojų darbo užmokesčio nustatymas — Profesinės patirties, įgytos prieš sueinant 18 metų, neįskaitymas)

(2009/C 180/24)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberster Gerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: David Hütter

Atsakovas: Technische Universität Graz

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Oberster Gerichtshof (Austrija) — 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 1, 2 ir 6 straipsnių (OL L 303, p. 16; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 4 t., p. 79) išaiškinimas — Draudimas diskriminuoti dėl amžiaus — Nacionaliniai teisės aktai, pagal kuriuos apskaičiuojant laikinai samdomų darbuotojų užmokesčių neatsižvelgiama į ankstesnius darbo laikotarpius, išdirbtus iki sueinant 18 metų amžiumi

Rezoliucinė dalis

2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 1, 2 ir 6 straipsniai turi būti aiškinami taip, kad jie draudžia nacionalinės teisės aktus, pagal kuriuos tam, kad nebūtų sudarytos mažiau palankios sąlygos bendrajam viduriniam mokymui, palyginti su profesiniu mokymu, ir būtų skatinama jaunų praktikantų integracija į darbo rinką, prieš sueinant 18 metų išdirbti laikotarpiai neįskaitomi nustatant pakopą, kuriai priskiriami valstybės narės valstybės tarnyboje pagal sutartį dirbantys tarnautojai.

(¹) OL C 128, 2008 5 24.

2009 m. birželio 4 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Bundesfinanzhof (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Finanzamt Düsseldorf-Süd prieš SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

(Byla C-102/08) (¹)

(Šeštoji PVM direktyva — 4 straipsnio 5 dalies antroji ir ketvirtoji pastraipos — Valstybių narių teisė viešosios teisės subjekto veiklą, atleistą nuo mokesčio pagal Šeštosios direktyvos 13 ir 28 straipsnius, laikyti veikla, kurią jos vykdo kaip valdžios institucijos — Taikymo tvarka — Teisė į atskaitą — Labai iškreipta konkurencija)

(2009/C 180/25)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesfinanzhof

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Finanzamt Düsseldorf-Süd

Atsakovė: SALIX Grundstücks-Vermietungsgesellschaft mbH & Co. Objekt Offenbach KG

Dalykas

Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Bundesfinanzhof — 1977 m. gegužės 17 d. Šeštosios Tarybos direktyvos 77/388/EEB dėl valstybių narių apyvartos mokesčių įstatymų derinimo — Bendra pridėtinės vertės mokesčio sistema: vienodas vertinimo pagrindas (OL L 145, p. 1) 4 straipsnio 5 dalies antrosios ir ketvirtosios pastraipos bei 13 straipsnio išaiškinimas — Viešosios teisės subjekto vykdomo ilgalaikio biuro